

VIVA! ひめじ

2022年 9月 82号

やさしい日本語

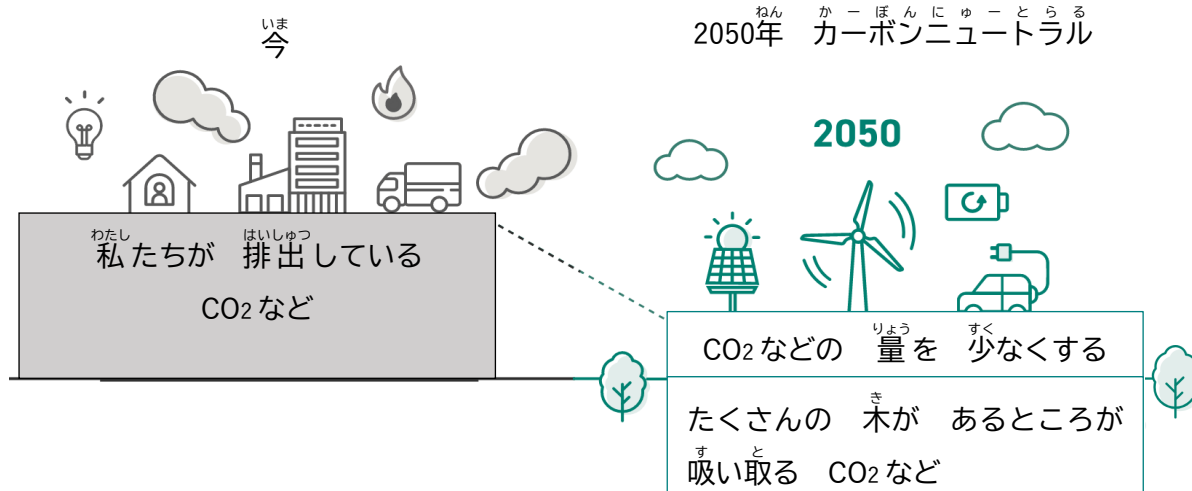
姫路に 住んでいる 外国人のための おしらせ

わたし 私たちが できる SDGs 「電気を
大切に 使う。電気を ためる」 ……P1
避難の 方法が 新しくなりました ……P2,3
これってどういう意味、 あいさつ ……P4

発行／公益財団法人姫路市文化国際交 流 財団
情 報誌作成ボランティア

わたし 私たちが できる SDGs 「電気を 大切に 使う。電気を ためる」

日本は 2050年までに カーボンニュートラルへ 向かいます。 私たちは 温室効果ガス (CO₂ など) の 排出<外に 出す>を 減らします。 たくさんの 木が CO₂ を 吸い取ります。 それで、温室効果ガスが なくなることを 目指します。



姫路市が する カーボンニュートラル

姫路城や 姫路市の 建物で 使う 電気を 太陽の 光で つくります。 CO₂ が 出ないから です。 ライトアップ<光を 当てて 明るくする>を 発光ダイオード(LED)にして、 電気の 量を 少なくします。 姫路市は 「家庭用蓄電システム普及促進事業」をしています。 家で 電気を ためる人にお金を 少し 助ける 決まりです。 使わない 電気の 線を 抜いて ください。 冷蔵庫の 戸を すぐに 閉めて ください。 自分で できることを して ください。

SDGs の 計画を 知って ください！



避難の方法が新しくなりました

2021年5月に、避難<危ない所から安全な所へ逃げる事>の方法が新しくなりました。「避難指示」が出たら、逃げてください。最近、世界ではたくさんの人が大雨<たくさん降る雨>で死んでいます。日本でも、今までになかったような大雨が降るかもしれません。危ない時は、自分のことは自分で守りましょう。ハザードマップ<危ない所を示す地図>で、自分が住む所が安全かどうかを見てください。携帯電話に「防災アプリ」<避難のプログラム>を入れてください。危険情報<何がどう危ないか>がわかります。（姫路市のハザードマップ：<https://www.city.himeji.lg.jp/bousai/0000014098.html>）

警戒レベル	新しい避難のおしらせ	起きていること	すること
5	緊急安全確保<すぐに安全な所へ行ってください>	地震や台風が来ている。またはすぐに来る 	すぐに安全な所へ行く (いのちが危ない)
警戒レベル4までに かならず 逃げて ください！			
4	避難指示 <避難してください>	地震や台風が来る心配が大変ある 	みんなが危ない所から避難する
3	高齢者等避難<歳をとった人などは避難してください>	地震や台風が来る心配がある 	歳をとった人などは危ない所から避難する(※)
2	大雨・洪水・高潮注意報<たくさん降る雨・大水・海のように注意のしらせ> (気象庁)	天気がすぐに悪くなる心配がある 	自分が考えて避難の方法を決める
1	早期注意情報<注意しなさいのしらせ> (気象庁)	天気が今から悪くなる心配がある 	台風の動きをテレビやラジオでよく知る

※警戒レベル3は、子供や体の悪い人たちも避難するときです。危ないと思ったとき、避難してください。

内閣府 ホームページ：https://www.bousai.go.jp/oukyu/hinanjouhou/r3_hinanjouhou_guideline/



「避難」って
どうすれば
いいの？

しょう ちゅうがっこう こうみんかん い
小・中学校や 公民館へ 行くことは ひ
とつの 避難です。全部で 次の 4つの
避難の 方法が あります



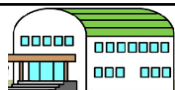
ひめじ し き ところ に 逃げること
姫路市が 決めた 所へ 逃げること

こうみんかん
公民館



も
持っているもの
マスク・菌を 殺す 薬・体温計・
スリッパなど

しょう ちゅうがっこう
小・中学校



あんぜん おや きょうだい ともだち いえ に 逃げること
安全な 親・兄弟・友達の 家へ 逃げること

さいがい とき に 逃げることを
いつも 話し合っておきま
しょう。ハザードマップ
で 安全かどうかをしっ
て ください。

おや きょうだい
親・兄弟・
ともだち いえ
友達の 家



いつも
どこへ 逃げるかを
決めておき
ましょう

かね が いります。 予約して ください。
ハザードマップで 安全かどうかをし
てください。

りょかん
旅館



ほてる
ホテル



ハザードマップで 「3
つの条件」が わかっ
てから、自分の いえの
なか 安全な 所へ 行
って ください。「3つ
の条件」は 下の 3個
です。

ここなら 安全！



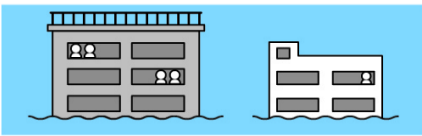
したの 3個に 当てはまると、みずが くる しんぱい があっても 自分の 家に いてもいいです。

① みずが あふれても
いえが たお れないこと
(いえが たお れる 所は、
みずが なが はや す。木の いえは たお
れて こわ れるかもしれま
せん)



3・4階	5m~10m (3階の 床の上~ 4階の 軒下まで 水がくる)
2階	3m~5m (2階の 床の上 ~軒下まで 水がくる)
1階	0.5m~3m (1階の 床の上 ~軒下まで 水がくる)
1階床下	みず 水が 0.5m まで くる (1階 床下まで 水がくる)

③ あめ みずが なくなるまで
げん き みず と た もの じゅうぶん
元気で 水と 食べ物が 十分
あること (十分でない と みず、
た もの くすり よう い むずか
食べ物、 薬の 用意は 難し
くなります。 でん き が す
水道、 トイレなどを つかえな
くなるかもしれません)





これってどういう意味?



FILE 6

なおす…片付ける

「なおす」は 辞書に 「修理<壊れたものを 直すこと>をする」と 書かれています。
姫路では、「なおす」を 「片付ける」という 意味でも 使います。

例えば・・・

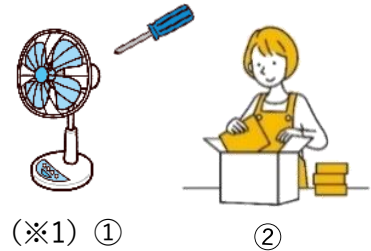
・ 扇風機 (※1) が 壊れたので、なおした。(修理した) ①

・ 涼しくなったので、扇風機を なおした。

(来年まで 使わないので 片付けた) ②

最後まで 読んだり 聞いたりして ください。

そうすると、意味が 分かります。



防災の ことばを 覚えて ください

警戒レベル:

災害 <地震・台風など>が 来るかもしれない
ときに 出る お知らせです。いつ 逃げるか
を 知らせます。

例えば、次のように 使います:

年を とった人は、警戒レベル3で 逃げて
ください。



今年の 夏は とても
暑かったです。
夏が 終わり、秋が
来ました。

秋は おいしい 食べものが 多いです。
また、天気が 良い 季節です。木の 葉
が 赤や 黄色になり、とても きれいです。
ぜひ 出かけて 楽しんで ください。

VIVA!ひめじを 作る 手伝いをしてくれた人

日本語: 宮本美香、重田房子、望月利春、國光美奈子、本城 政子

やさしい日本語: 黒岩孝弘、富永雅久、秋山加代子、中塚正子、森下雅子、趙 傑

ありがとうございました。

「VIVA! ひめじ」は、公益財団法人姫路市文化国際交 流 財団
(国際交 流 担当) の Webサイトで 見ることが できます。
次は、2022年 12月に 出る 予定です。

VIVA!ひめじを 読んで 思ったことや、VIVA!ひ
めじで 書いてほしいことが あったら、教えて
ください。右の 電話番号や メールアドレスに
連絡して ください。



Webサイト

連絡先

公益財団法人姫路市文化国際交 流 財団

〒670-0012 姫路市本町68-290

イーグレひめじ 3階

TEL: 079-282-8950 FAX: 079-282-8955

Email: info-iec@himeji-iec.or.jp

HP: https://www.himeji-iec.or.jp/